

辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 05/8, 2020

經文內容：雅各書 5:7-12 經文主題：耐心等候主、不可起誓
小組查經主題*：苦難中忍耐

【*註：小組查經進度與主題，是根據吳牧師所定，可能與主日證道或週五查經不同，或與經文原意主題不同】

參考書目：An Introduction to the New Testament (D.A. Carson, D. J. Moo, and L. Morris, Zondervan 1992)；天道聖經註釋－雅各書 (梁康民, 天道出版, 1995, 2009)；新約書信讀經講義－雅各書 (陳終道, 校園/金燈台出版 1962-2000)；好像初熟的果子---雅各書讀經劄(札)記 (王國顯, 宣道出版, 2000)；從雅各書看基督徒人生中的矛盾現象與統一 (滕近輝, 聖經報文摘, 2004)；The Epistle of James, NICNT (J. Adamson, Eerdmans 1976)；The Epistle of James, NICNT (A. Ross, Eerdmans 1968)；Believer's Bible Commentary on James (W. MacDonald, Edited by Art Farstad, Thomas Nelson Publisher, 1989~1995, 中譯本《活石新約聖經註釋》角石出版, 1997~2000)；New Testament Daily Study Bible Series, The Letters of James and Peter (W. Barclay, 巴克萊, Westminster John Knox Press, 中譯本《每日研經叢書－雅各書, 彼得前後書》褚永華譯, 基督教文藝出版, 1981-1991)；James, TNTC (D. J. Moo, Eerdmans 1985, 中譯本《丁道爾新約聖經註釋－雅各書》賀安慈譯, 校園出版 1988)；The Letter of James, PNTC (D. J. Moo, Eerdmans 2000)；James, Baker Exegetical Commentary on the New Testament (D. G. McCartney, Baker 2009)；James, The Expositors Bible Commentary (D. W. Burdick, Zondervan 1976-1992)；A Commentary on the Epistle of James, NIGTC (P. H. Davids Eerdmans 1982)；James, The New Bible Commentary (P. H. Davids IVP 1994)；James, IVP Bible Background Commentary: New Testament (C. S. Keener, IVP 1997)；James, Hard Sayings of the Bible (W. C. Kaiser, IVP 1997)；雅各書---基督徒文摘解經系列 (華人基督徒查經網站, www.churchinmarlboro.org/Biblestudy/index.htm)

小組查經注意事項：若從未讀過這注意事項，請先讀過(包括引用經文)，然後再準備帶查經

- 小組查經的定義：是一個有「使命」、「目標」、「紀律」、和「愛心」的聚會，操練教會生活。徒 2:41-42。
 - 使命：操練基督大使命和彼此團契。即信徒生命長大與更多人信主。太 28:19-20，弗 4:11-12，彼前 4:10。
 - 目標：裝備好小組組員，將來倍增時，能承擔上述的小組使命。弗 4:13，可 1:17。
 - 紀律：正確解經，影響生命，杜絕惡言。提後 2:15-16，弗 4:29，太 12:36-37。
 - 愛心：用基督的愛，彼此相愛。約 13:34-35，林前 13:4-8。
- 不可少的四件事：明白真理(教導)、應用真理(分享)、彼此建造(交流)、彼此代禱(禱告)。
- 適合帶領小組查經的人：帶領小組查經是先知、教導、和領導三種功能或恩賜的事奉，是神要求嚴謹的事奉。參 照申 18:20、可 9:33-35、林前 3:10-17、提後 2:14-16、雅各 3:1、彼後 3:15-16。帶查經者必須由受洗的基督徒擔任，因為非基督徒還無法領會或相信屬靈之事(林前 2:13-14)。帶查經者必須有願意接受訓練以及實踐小組查經之定義的心志。很少參加聚會，不適合帶查經，直到有固定聚會後才適合(來 3:12-14, 10:24-25)。不免強人帶查經，因為不是每人都有此恩賜(林前 12:27-30)。初信者需被保護照顧，不適合帶查經。免得負擔甚重，或陷於各樣的試探(羅 15:1；提前 3:6)。但神偶而會興起初信者常靈修，生命成熟較快，被賜予心志和恩賜來帶查經。由少數弟兄姊妹固定按月份輪流帶查經，會使帶查經事奉的品質增加，也使小組更有效地實踐合神心意的教會生活(小組查經的定義)。
- 邀請新的帶查經者之前，請先與牧長商量禱告。達成共識後，再去邀請：因為這關乎順從聖靈、以及教會的建造；也關乎預防被邀請人被絆倒。(林前 3:10-17)。
- 鼓勵組員分享與主題有關的見證或經歷。控制與主題無關的話，引回正題。若聖靈感動要禱告，馬上帶大家禱告或彼此代禱。用溫柔委婉的方式，更正違背真理的言論，勸止爭論、閒話、或論斷。尊重隱私，不外傳。
- 如何準備帶小組查經：
 - 吳牧師強烈建議每次聚會，回顧主日講道內容，帶大家討論分享。連續帶領查經一個月再換人，乃是上上之策。您上班會積極地提高或維持好的工作品質，事奉神應該也有同樣的品質，不是嗎？您知道聖經裡頭會記載，上帝厭惡雙重標準的人嗎？以下的建議可以幫助您提高帶查經的品質。
 - 禱告：為自己和組員禱告。記得禱告！禱告！再禱告！
 - 觀察經文：不先看解經書或查經材料，而是反覆地閱讀默想經文和上下文 3~5 次。如可行，閱讀至少另一種譯本。不斷地自問自答 6 大問題：什麼、誰、哪裡、何時、為何、如何。觀察越徹底，越能正確明白經文原意。
 - 解釋經文：按以上觀察程序，把經文原意找出來，就是解釋經文。所謂「經文原意」是指當年作者受神啟示，寫下經文時的意思。因此經文「原意」只有一個，但「應用」可有多個。對經文體會或感受有不同，其實都屬於應用，不一定是原意。而「應用」應盡量忠於「原意」。經過以上程序，最後有時間才閱讀解/查經材料。
 - 歸納主題：明白經文原意後，歸納出經文主題(或屬靈原則)。花功夫進行禱告、觀察、解釋(明白經文原意)，聖靈肯定幫助你歸納出一個經文原意主題。這就是神給你的小組要學習的主題。
 - 設計問題：設計觀察和解釋性的問題，目的使組員也學習進行觀察、解釋、歸納的程序。而且通過這些問題的討論或彼此交流，可以幫助組員導向主題。
 - 應用經文：最後也是最重要的程序。根據你的組員現況，設計應用性的問題。這會幫助組員分享討論，使主題應用在生活中。每次查經結束後，組員能記得一個主題，且學習如何實踐，這便是一個成功的查經。

以上提醒是爲了討神喜悅並且使教會蒙福；也爲了你在審判之日時，蒙神記念和獎賞

準備帶小組查經的步驟

- 觀察 5:7-12 以及上下文：【注意：多問自己 7w 問題，(也就是何人、何時、何地、何物、為何、如何、什麼)，有助於觀察經文，這是你準備帶查經的基本功】
 - 仔細觀察上文 5:1-6、本文 5:7-12、與下文 5:13-20：
 - 是否提到神？若有、神被描述成怎樣的神？
 - 是否提到哪些角色？若有、分別是什麼角色，包括特徵/特性、或背景？
 - 若提到角色、這些角色分別有什麼事發生？為什麼發生？什麼時候發生？發生背景是什麼？
 - 是否提到哪些地方？若有、是什麼地方？有什麼背景？
 - 觀察角色、事、地方、與時間，彼此有關嗎？若有、什麼與什麼有關？如何有關？
 - 是否提到哪些命令？若有、它們分別是什麼？
 - 是否提到哪些屬靈狀況、或相關的專有名詞或片語？若有、它們分別是什麼？
 - 有什麼需要注意的特殊字詞、或文法結構？若有、它們分別是什麼？
 - 作者用什麼文體寫作？論述、敘事、比喻、詩歌…？這文體與以上的觀察有何關聯？
 - 閱讀另外一、兩種聖經譯本，是否發現翻譯的意思不同？若有、哪個譯本的意思最好？【對經文的誤解，常常是你只讀一種聖經譯本。誤解而誤傳神的話，是嚴重的罪。申 18:20】
 - 本文 5:7-12 的神、角色、事、與地方，與上文 5:1-6，分別有何關係？
 - 本文 5:7-12 的神、角色、事、與地方，與下文 5:13-20，分別有何關係？
 - 上文 5:1-6 的神、角色、事、與地方，與下文 5:13-20，分別有何關係？
 - 是否還需要觀察較遠、或更遠的上文？若是、為什麼？
- 解釋/明白本文 5:7-12 以及上下文的意思：【注意：解釋或明白經文的意思，就是找出當年作者寫作的意
思，不是你自己讀進經文的意思。經文的原意可從經文本身、或其上下文，就可找出來；如果你願意
先放下你自己原有的想法，把仔細觀察的功夫作到位】
 - 整本雅各書的認識：
 - 請注意，要解釋明白本書任何一段或節之經文原意，決不會與作者和讀者之背景、寫作目的、
以及寫作主題矛盾。(有關本書簡介，請參考 辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 01/17, 2020, 雅各書簡介)。
 - 本書信的作者是誰？當時寫給誰？作者與讀者分別是怎樣的人？他們之間有什麼關係？
 - 作者寫本書之原因和目的分別是什麼？
 - 本書之中心思想是什麼？
 - 上文 5:1-6 的原意：
 - 你會把這段經文分成幾段？怎麼分？如果節數太少，可以省略。
 - 這裡作者是否給命令？若有，是什麼命令？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
 - 這裡作者是否給責備？若有，是什麼責備？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
 - 這裡作者說的「你們」是指誰？是怎樣的人？為什麼作者說他們將有災禍？
 - 為什麼生鏽的金銀，成為控告的鐵證？
 - 「屠宰/宰殺」的日子，是指什麼日子、以及發生什麼事？誰被「屠宰/宰殺」？為什麼？
 - 這裡說「被殺的義人」是指誰？是怎樣的人？
 - 那些地方需要以經解經，來修正以上所作的觀察和解釋？也就是用較遠的上下文、或整本雅各書、或其他書卷的經文來解釋？
 - 根據以上所有的觀察和解釋，包括修正後的內容，把各分段的意思，用自己的話，以不超過 10 字，分別寫下來。
 - 本文 5:7-12 的原意：
 - 你會把這下文分成幾段？怎麼分？如果節數太少，可以省略。
 - 這裡作者是否給命令？若有，是什麼命令？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
 - 這裡作者是否給責備？若有，是什麼責備？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
 - 若作者給命令或責備，根據上下文，為什麼作者給這(些)命令或責備？
 - 作者勉勵弟兄們要忍耐，是為了什麼事要忍耐？
 - 作者解釋必須忍耐的原因為何？為什麼讀者被提醒不要彼此埋怨？
 - 恆久忍耐與彼此埋怨，之間有什麼關係？作者舉眾先知和約伯忍耐的例子，要說明什麼事？

- 作者吩咐讀者不可起誓，是指哪種起誓、還是指所有的起誓？需參考其他經文。
- 為什麼不可起誓？參馬太福音的登山寶訓。不可起誓，與前面恆久忍耐，彼此有何關係？
- **A**、每分段的意思，是否因**緊鄰**上下文的意思，需要修正？若有、寫下內容。
- **B**、每分段的意思，是否需要用**較遠**上下文、整本雅各書、或其他書卷經文來修正？若有、寫下內容。然後，根據**A與B**，寫下每分段需修正的內容。
- 根據以上所有的觀察和解釋，包括修正後的內容，把**各分段**的意思，用自己的話，以不超過 10 字，分別寫下來。

o 下文 5:13-20 的原意：

- 你會把這下文分成幾段？怎麼分？如果節數太少，可以省略。
- 這裡作者是否給命令？若有，是什麼命令？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 這裡作者是否給責備？若有，是什麼責備？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 若作者給命令或責備，根據上下文，為什麼作者給這(些)命令或責備？
- 作者吩咐讀者要禱告，總共講了幾種禱告？
- 為什麼作者吩咐要為生病的信徒禱告，又提到罪得赦免？犯罪是否會導致疾病？
- 作者舉舊約先知以利亞禱告的例子，要說明什麼？
- 靈魂脫離死亡是什麼意思？與彼此認罪和代求有何關係？
- 那些地方需要以經解經，來修正以上所作的觀察和解釋？也就是用較遠的上下文、或整本雅各書、或其他書卷的經文來解釋？
- 根據以上所有的觀察和解釋，包括修正後的內容，把**各分段**的意思，用自己的話，以不超過 10 字，分別寫下來。

如果你花功夫按以上步驟準備，肯定不難明白這段經文，作者說了什麼與沒說什麼

- 歸納**本文 5:7-12** 的經文原意主題：【**注意：歸納經文原意主題，就是找出當年作者寫作的重點、或中心思想。其實前面所下的功夫，就是找出當年作者的原意**】
 - o 根據前面步驟，把你寫下的本文與上下文各分段的意思，按經文順序排在眼前。
 - o 根據這些資料，**歸納一個或兩個本文 5:7-12 的經文原意主題**。不超過 10 個字。
 - o 這經文原意主題(當年作者寫作的重點)，就是你帶組員查經，最後總結要看到的主題。**這也是你帶完查經後 72 小時，組員還記得的主題。**
 - o 然而，你的小組查經的主題，應該是以應用的角度來確立。因此查經主題，常常是應用性主題。應用性主題不須與經文原意主題字字相同，但必須有緊密關聯。
 - o **因此，你接下來的準備，是設計組員查經時的討論問題，使他們查經完，會對主題有深刻印象。**
- 設計問題：
 - o **帶查經不是教書，不是一節一節地講解。這是效益最低的方式。**最好是一段一段地，帶領組員討論。通過討論過程，組員等於走過一遍**觀察、解釋與明白、以及歸納**，最後找出一個經文原意主題。
 - o **禱告求聖靈幫助你設計討論問題。**你計劃分幾段帶查經，就設計幾個問題。通常最多是**三個**查經性問題，而最少要有一個應用性問題。
 - o **好的問題是：**(1)啟發思想，引起討論。(2)由外而內(從表面到核心)：觀察→解釋→歸納→應用。(3)前後有連貫性，緊湊而不鬆散。(4)需要思考一下，但能在本段經文或上下文之中找到答案。(5)適合大部分組員的屬靈程度。
 - o **不好的問題是：**(1)太簡單，令人不想回答。**例：**簡單是非題。(2)太深奧，令人無法回答。無法在上下文找答案。(3)太籠統，不知從何說起。**例：**請問有什麼想法。(4)易起爭論。(5)與主題無關。
- 應用**本文 5:7-12** 的經文原意主題：【**注意：成功的帶查經，是幫助組員學會如何應用在生活中**】
 - o 禱告求聖靈提醒，你的組員在生活中，也是你的生活中，有哪些事與**這一個**經文原意主題直接有關。
 - o 禱告求聖靈幫助你，設計應用性問題，使組員交流討論，在生活上與經文原意主題有關的事。
 - o 應用性問題是否設計得好，要看組員查經結束後，能否帶一個生活上的屬靈原則或操練回家，然後過 72 小時，還不會忘記！

- 美聖堂小組查經時間 75 分鐘(如果來教堂聚會)：這當中還包括走進課室、上廁所、破冰、倒茶、分點心等等。實際學習經文與討論分享，只剩 40 分鐘，因為你們還需要彼此代禱，然後 9:30 準時結束。如果組員失去彼此代禱的機會，基本上我們一週唯一一次的教會生活，打了折扣。**謹記，你如何帶領組員過一次完整的教會生活(參考徒 2:42, 47)，將來都要向神交帳！**

以下的經文和主題，以及查經討論問題，提供給你參考。如果你按以上步驟準備下功夫，最後歸納出的經文主題，與本材料所提供的，應該差不多！因為我們都讀同一本聖經，領受同一位聖靈。

經文和主題：雅各書5:7-12、耐心等候主與不可起誓

神學主題：神厭惡人的埋怨、以及虛假

查經主題 / 應用主題：苦難中忍耐

本週查經聚會內容

Welcome 破冰：彼此認識、問安、分享，禱告

Word 研經和討論：

- 觀察、解釋經文、找出主題：(1)如有需要，介紹經文或作者背景；(2)觀察上下文、前因後果、和段落；(3)解釋難懂的字詞；(4)用問題討論方式觀察解釋經文，然後**歸納出本段主題**。
 - 作者吩咐讀者要忍耐，是為什麼事忍耐？為什麼又吩咐不要埋怨？兩者有何關係？(請從經文中找答案)【屬觀察、解釋、和思考性的問題】
 - 作者舉舊約人物為例，說明他們的忍耐有什麼特性？(請從經文中找答案)【屬觀察、解釋、和思考性的問題】
 - 作者吩咐讀者不要起誓，理由是什麼？這吩咐與前面要忍耐的吩咐，有何關聯？(請從經文中找答案)【屬觀察、解釋、和思考性的問題】
- 小組分享討論：討論和應用。**引導組員討論的焦點放在經文主題和其應用**。帶領查經者應該針對你組員日常生活中的需要，自行設計應用性的問題，幫助組員分享討論，學習把本週查經的主題或屬靈原則運用在生活中。小組長或帶領查經者應該帶組員一起禱告並付諸行動。也要提醒組員，除非經得當事人允許，不可將涉及隱私的內容傳於小組以外的人。
 - 什麼事或誰最能使你失去忍耐的心？為什麼？今日的經文提醒了你什麼？
 - 你是否開始埋怨這次的普世瘟疫？為什麼？今日的經文提醒你，如何停止埋怨？

Work 禱告：為疫情禱告，以及為個人屬靈復興禱告

- 分享代禱事項和彼此代禱。為今天所學的真理感謝主。
- 為還未相信主耶穌的親友，提名禱告。

本週金句：雅各書 5:8, 12b 「你們也應當忍耐，堅定自己的心；因為主再來的日子近了。…你們的話，是就說是，不是就說不是；免得你們落在審判之下」(新譯本)

下週查經：回顧母親節主日崇拜的信息

本週經文 5:7-12 註釋：

【經文逐節註釋內容非常多，在週四上網。這些內容針對某節、或某句的解釋，或許有一點幫助。但對您準備帶查經**不一定**有幫助！所以如果您還未花時間作基本功夫，請回到前面的「準備帶小組查經的步驟」來準備，會有更大的幫助】

- 雅各書簡介：(請參 羊城教會小組查經聚會材料(教師本) 01/17, 2020 的雅各書簡介)
- 雅各書 5:7-12 與上下文簡介：

- **較遠上文 4:13-17**：作者警告讀者，與世俗為友的另一種形式，就是因富有而高傲與誇耀，不思想今生的短暫。追求屬世生活，會表現在誇口上。宣稱自己可以按計劃，賺取更多財富。其實根本無人可以掌握明天或短暫的生命。信徒應當謙卑，承認只有在神的許可下，才能計劃行事。任何張狂自誇，都是邪惡的。知道神的心意，卻不去行的，是得罪神。
- **鄰近上文 5:1-6**：作者也警告那些為富不仁的有錢人，應當為將臨到災禍哀號。因為他們只知積聚那會朽壞的財物，卻不知這些財物將成為控告的鐵證。他們虧欠工人的工錢，而且仗著財勢陷害義人！所以，將有審判要臨到。
- **本文 5:7-12**：作者鼓勵讀者，在困難生活中，應當忍耐，堅定信心，也不要彼此抱怨，因主再來的日子近了。要效法受苦忍耐之先知的榜樣，因主是滿有憐憫和仁慈的。此外，要禁絕起誓，是就說是，不是就說不是；免得落在審判之下。
- **鄰近下文 5:13-20**：作者最後鼓勵禱告的重要。在患難或疾病中要禱告，也請教會長老來抹油禱告。出於信心的祈禱，能醫病也蒙赦罪。信徒要彼此認罪、互相代求，使病得醫治。義人有效的祈禱非常有效，如當年以利亞的禱告。信徒也要幫助失迷真道的回轉，將拯救其靈魂，並且遮蓋眾罪孽。
- **本文的寫作結構、大綱、與上下文和新約的關係**：
 - 4:13-17 與 5:1-6，一起成為新的段落，講論經濟條件良好的人，應該如何敬虔渡日。雖然是新的段落，但仍與上文 4:4-10 與世俗為友和驕傲、3:14-16 以屬血氣的智慧誇口行事、甚至與 2:14-26 無行為的信心都有關。因為 4:13-5:6 中責備因富有而誇口、以及為富不仁之行為，皆來自屬血氣的智慧以及與世俗為友的影響，也顯出缺乏真實的信心(Burdick; McCartney; Moo)。由於 4:13-17 與 5:1-6 都沒有如上文 2:1, 2:14, 3:1, 4:11 提到「弟兄們」，因此這兩處經文是針對誰而寫的，學者有不同看法。既然作者沒特別指明，我們就接受這是作者要教導讀者的真理。不管是否為基督徒。(學者看法細節，請參 *辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 05/01, 2020*, 5:1-6 的寫作結構、大綱、與上下文和新約的關係)。
 - 5:7-20 是本書信最後一個段落，其中 5:7-11 與 5:13-18，分別講信心的忍耐，以及信心的祈禱。最後 5:19-20 是鼓勵讀者要彼此規勸從罪惡中回轉歸正。5:7-11 講論以堅定信心忍耐各樣患難，直到主的日子。除了鼓勵那些可能在不義富人之欺壓下的讀者，也呼應 1:1-4 信心經過試驗就生忍耐。而 5:13-18 講忍耐表現在信心的祈禱上，呼應 1:5-8 要憑著信心求、一點不疑惑。
 - 5:12 是插入 5:7-11 與 5:13-18 之間的一段，吩咐讀者停止不當的言語，也就是隨意地起誓。這節經文把這兩段與言語有關的經文，當作一個橋樑聯繫起來(McCartney)。因為前者提到彼此埋怨的言語，與舊約人物的榜樣；後者提到頌讚以及彼此認罪代禱的言語，與舊約人物的榜樣。5:7-11 與 5:13-18 這兩段經文都分別引用舊約人物來勉勵讀者。此外，可能雅各用 5:12 來表示這封書信結束之前，他還想要讀者注意這項勸勉(Moo)。
 - 最後，5:19-20 雖然是提醒讀者要幫助犯罪的信徒回轉，但仍沒離開應用 5:15-16 彼此代求的原則。因此，雅各雖然不用傳統方式作書信結尾，但他總結了 5:13-18 信心祈禱的重要，也提醒讀者神非常在乎人的靈魂得拯救脫離死亡。
 - **本文 5:7-12 寫作結構可分成三部分**：
 - 一、5:7-9 節，當忍耐患難，不要埋怨，因主再來的日子近了。
 - 二、5:10-11 節，當效法先知或約伯忍耐的榜樣。
 - 三、5:12 節，要誠實說話；免得落在審判之下。

【目前您已讀了不少東西！可能對個人知識長進有些幫助，但對帶領查經，可能幫助很少。如果您還沒花時間禱告、反覆閱讀默想經文和上下，就先看本材料的經文註釋，勸您不要再往下看！趕緊先做本材料第一到第三頁所提醒的事。剩下有時間再來讀這些知識性的內容。因為這些內容，是為聚會時萬一有人提問，現場有答案。如果只讀這些，沒盡上該做的，對查經聚會和生命的建造，完全沒有幫助。】

- 5:7-9 節原文直譯為「5:7a 所以(你們)當忍耐、5:7b 弟兄們啊！直到主的來臨。5:7c 看哪、農夫(為自己)等待田地裡寶貴的果實，5:7d 為此忍耐直到(果實)得著秋雨和春雨。5:8a 你們也(當)忍耐，5:8b 要堅定你們的心，5:8c 因為主的來臨已經近了。5:9a(你們)不要彼此埋怨，弟兄們啊！5:9b 免得(你們)受審判。」

5:9c 看哪、審判者已經站在門前。」【註：「<...>」裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。「(...)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上去。】。

- o 5:7a 節和 5:8a 節都用同樣命令動詞「忍耐」，而且原文都是寫在這兩節的句首，強調忍耐的重要。此外，5:7a 節和 5:9a 節的「弟兄們啊」都是呼格的形式，且都寫在「忍耐」後面。爲了讀起來像中文，幾乎所有中文聖經譯本，把「弟兄們」放到句子的開頭。由於連接詞「所以」，讀者要「忍耐」之因，來自上文：可能他們當中有人被不義的富人欺壓(5:1-6, 2:6; Davids; Moo; McCartney)；或是有人因爲遭遇患難、試煉、或罪的試探(1:2-3, 1:12)。
- o 「忍耐 *makrothumeo*」原文出現在 5:7 節兩次(分別是動詞和分詞)、與 5:8 節一次，其同字根的名詞則出現在 5:10 節。然而 5:11 的動分詞與其同字根名詞的「忍耐」卻是另一個字「*hupomeno*」，在 1:3-4 與 1:12 也出現過。有學者認爲這兩種「忍耐」不太一樣(梁康民; Burdick; Moo)：
 - 前著第一章的「忍耐 *hupomeno*」，通常表示人面對困境的堅忍剛毅的心態。參考帖後 1:4; 雅 1:3-4, 12)。
 - 後著第五章的「忍耐 *makrothumeo*」，表示人與人彼此間的容忍、寬容、不發怒、不焦急或氣餒的心態。參考林前 13:4; 帖前 5:14; 弗 4:2。但是雅各在 5:10-11 舉舊約先知們的「忍耐 *makro*-字根」，與約伯的「忍耐 *hypo*-字根」，似乎是同義詞。因爲他們的例子都包括對人和對困境的忍耐。所以，這裡不需要把這兩者意思分開(Davids; Moo)。此外，5:7-8 講等候主再來的堅忍或忍耐，肯定包括對人和對環境的忍耐。
- o 這裡 5:7-9 三節經文，出現四個命令動詞，兩次「忍耐」(5:7a, 5:8a)、「堅定」(5:8b)、和「埋怨」(5:9a)。只有「埋怨」是現在時態，其他都用過去時態。命令動詞的時態，通常與時間無關。過去時態的命令動詞，要表達一般性應該有的行動，不管在什麼背景或場合之下。所有這裡的「忍耐」與「堅定心」，是要求讀者不管什麼情況，都應該如此。然而，現在時態命令動詞，要表達持續進行的常態。但這裡的現在時態命令動詞「埋怨」，與否定副詞一起用，意思卻是要求讀者應該「從持續不斷地埋怨中停止」，或是「不要一直埋怨」。
- o 5:7c 節，現在時態直述動詞「等待」，是用關身語態，意思是自己等待自己。所以直譯時，加上「(爲自己)等待」。名詞「果實」，原意還有「果子、出產、後裔、利益、收穫」的意思。這名詞用單數，汎指各式各樣的農作物收成的集合名詞。
- o 5:7d 節，說到「果實出產得著秋雨和春雨」，其中動詞「得著」，是用過去時態、假設語氣。這動詞之前有連接詞「直到」，一起表達「果實」未來可能「得著」秋雨和春雨。這裡又出現「忍耐」，卻是現在時態分詞，是描述那位農夫，在「果實得著秋雨和春雨」之前，一直處在「忍耐」的狀態。農夫不只「等待」農作物收成，他還「忍耐」農作物是否得著雨水滋潤。作者非常生動地描述農夫時時刻刻「忍耐」與「等待」。
- o 5:7d 節，「秋雨」和「春雨」，原文其實是「初雨」和「晚雨」。「早雨和晚雨」指對農業有利的降雨時期(參申 11:14)。巴勒斯坦的降雨多集中在十月到四月，而農作物有兩次收成。在晚秋初冬十月至十一月時，稱爲「早/初雨」，有利於第二期耕重開始的成長，或是第一期的收成；在晚春初夏四月與五月時，稱爲「晚雨」，有利於第二期的收成，或是第一期的耕重開始的成長(梁康民; Barclay; Burdick; McCartney; Moo)。基本上，農作物發芽生長期降雨，以及快到結果收割期降雨，才是最重要的。「降早雨和晚雨」也是象徵神的祝福(耶 5:24; 何 6:3)。作者可能想到約珥書 2:23-24 與其上下文，在主的日子來到，神要賜豐富的福給祂的百姓(McCartney)。
- o 所以，5:8 節，作者希望讀者要像農夫一樣，應當「忍耐」與「堅定」。要如此行的原因，是「主的來臨已經靠近了」。這裡用完成時態動詞「靠近」(意爲時間上的「將到」)，說明從過去到現在，主的來臨都是「靠近」的。換句話說，主耶穌基督隨時會降臨，所以讀者應該時時刻刻「忍耐」與「堅定心」。「靠近了」或「近了」主耶穌也用過，他是指天國近了(太 4:17, 10:7)。使徒用這字是指的主耶穌再臨(羅 13:12; 來 10:25; 彼前 4:7)。
- o 另外，5:8 也提醒我們要有「忍耐」與「堅定」的信心，一直到主的來臨。換句話說，我們是盼望主再來的正面心態來忍耐，不是盼望患難結束的心態來忍耐。前者的忍耐，即使患難沒有結束，也能有平安與喜樂地忍耐到底。後者的忍耐，很可能看不到患難的盡頭，而忍耐不了；或是帶著埋怨忍耐，失去平安與喜樂。
- o 5:8c 節，「主的來臨 *Parousia*」是早期教會盼望主耶穌在榮耀中降臨，審判惡人以及拯救聖徒的專有名詞(約 14:3; 徒 1:11; 羅 13:11-12; 腓 3:20; 帖前 1:10, 2:19; 帖後 2:1-12; 來 10:25; 彼前 4:7; 啓 22:7,12;

梁康民; Burdick; Davids; McCartney; Moo)。此處的「主」是指主耶穌而非父神。對第一世記不少基督徒而言，他們都相信主的降臨在短期內會發生，但也相信不一定**必須**在短期內發生。這是由於他們深信主耶穌與使徒的教導(太 24-25 章; 徒 1:11; 林前 15:21-26, 51-52; 帖前 4:13-5:8; 帖後 2:8)，存信心與盼望等候主隨時降臨，好像他們那一世代可能是最後的世代。雅各在這裡也一樣，勸勉讀者忍耐堅持到底，因為所盼望之事已經在望了。這次普世病毒疫情，提醒我們，當忍耐堅固心，警醒等後主再來，好像我們可能是人類歷史的最後一代。

- o 5:9 節，「審判的主」(舊版和合本; 新譯本; 和合本修訂版; 新漢語譯本)，原文沒有「的主」，而是一個名詞「**審判者**」。然而這位站在門前的審判者，就是 5:8 所說的，快要臨到的主耶穌(Davids; McCartney; Moo)。「審判者的迫近」呼應上文 5:8c「**主的來臨已經近**」。作者雅各警告讀者，雖然主耶穌將要審判惡人(包括上文 5:1-6 不義富人)，但主也是審判讀者的審判官，因此讀者也要查驗自己的言行(Davids)。作者要讀者反省的言行，是彼此埋怨。
- o 5:9 節，有學者相信讀者有「彼此埋怨」的問題，很可能與他們處在困難之下，(因為上文 5:7 作者吩咐他們要忍耐)，容易失去耐心，因此對人產生抱怨(梁康民; MacDonald; Moo)。也有學者認為這是作者講完用忍耐面對外來逼迫欺壓的問題，接下來講教會內部彼此愛心與接納的問題(Burdick; 陳終道)。其實面對困難環境，埋怨是極大試探。
- o 約束自己不抱怨，也是忍耐的特徵之一(Moo; 弗 4:2; 帖前 5:14-15)。信徒不應向別人埋怨自己遭遇的困難，也不應因自己遭遇困難而怨怪別人。作者在這裡的警告，呼應 4:11-12 的警告，不要任意批評人。這兩處警告都與主的審判相連(McCartney; Moo; 太 7:1)。
- o 5:9b-c 節，動詞「審判」原文有很多意思，包括「判斷、決定、定罪、審斷、論斷」等。它是被動形式，譯成「受/被審判」。這字採過去時態與假設語氣，之前有連接詞「免得」與否定副詞，表達將來可能發生的行動。被主審判之原因，埋怨別人裡頭可能有怒氣、苦毒、不饒恕、批評或論斷(Burdick)，這些都是神要審判的罪。所以，真不要以為「埋怨」只是個小罪。「審判的主站在門前」，意思是主就要到了，要開始審判了(太 24:33; 可 13:29)。此外，既然審判的主就要到了，信徒應該要繼續忍耐。
- 5:10-11 節原文直譯為「5:10a 你們要接受榜樣、兄弟們啊！5:10b<即>那些先知們的苦難及忍耐的<榜樣>，5:10c(就是)藉著主的名說話<的先知們>。5:11a 看哪！(我們)稱為有福的，<就是>那些忍耐的<人們>；5:11b 約伯的忍耐你們聽過，也看見主<賜>的結局，5:11c 因為主是滿有憐憫的和仁慈的」【註：「<...>」裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。「(...)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上去。】。其實原文中，5:10 的「榜樣」與 5:11 的「稱為有福的」，分別都寫在句首，表示作者要強調「榜樣」與「稱為有福」的重要性。為了讀起來像中文，5:10-11 節還可以直譯為「兄弟們啊！你們要接受那些先知們之苦難及忍耐的榜樣。看哪！(我們)稱那些忍耐的<人們>為有福的。你們聽過約伯的忍耐，也看見主<賜>的結局，因為主是滿有憐憫的和仁慈的」。5:11 節的第一句，總結出 5:10 節：那些忠心忍受苦難的人(先知們)被稱為是「有福的」。
 - o 5:10a 節，名詞「榜樣」寫在句首，表示作者要強調「榜樣」的重要。命令語氣動詞「接受」，與 5:7-8 命令動詞「忍耐」一樣，都用過去時態。這與時間無關，而是要表達不管在什麼背景或場合之下，應該有的行動。5:10b 節是片語「那些先知們的苦難及忍耐」，描述讀者應該接受的「榜樣」是什麼「榜樣」。
 - o 5:10c 節，接著關係代名詞，帶出關係子句修飾先行詞「先知們」，說明他們「奉/藉著主名說話」。這指先知是奉神差遣，照祂的心意或感動說話，不是照自己或他人的意思說話。先知一方面要面對神的百姓排斥或逼迫的**苦難之事實**；另一方面要愛百姓、憐憫其無知，也只能**忍耐**(Moo)。雅各吩咐讀者效法，呼應 4:7-8，也與使徒歡喜為主名受辱受苦，是類似的屬靈操練(徒 5:41 與其上文)。
 - o 「苦難」及「忍耐」雖然都是彼此平行的名詞(和合本的翻譯)，但可以看成後一個字形容前一個字，即「面對苦難時有忍耐的心」，或簡化成「忍耐受苦」(新譯本; NIV; Moo)。這指出眾先知都要面苦難的事實，但都有忍耐的心態。新約希伯來書 11 章有類似的教導，主耶穌鼓勵門徒勇於面對逼迫，也舉眾先知之例(太 5:12)。
 - o 5:11a 節，「看哪」這字，要讀者注意下文所講的事實：「忍耐的人有福」，以及「約伯忍耐蒙福之例證」。這裡作者呼應前面 1:3-4, 12，也使人想到主耶穌的教導(太 5:11-12, 24:13)。5:11a 後半的過去時態、直接受格分詞「忍耐」，組成一分詞片語，形容前面有福的人是怎樣的人。

- 5:11b 節，約伯的忍耐不是消極的忍耐，而是對神的信心沒有動搖的忍耐，所以他要與神與人爭辯，到底苦難之因為何，到底神在人的苦難中是怎樣的神(伯十三 13，十六 19，十九 25)。「你們聽過約伯的忍耐，也看見主賜給他的結局」，暗示當年雅各書的讀者，知道舊約聖經裏的記載。主給他的結局原文是主的結局。「結局」原意還有「決定、處理、目的」的意思，因此有學者認為約伯受苦的目的是要蒙後來的祝福(RSV)。然而整本約伯記，是講約伯受苦的過程，不是目的，也沒解釋受苦的原因。因此，我們還是譯成「結局」，也就是說約伯忍耐到底的「結局」，即他的家庭和財產的復原(Moo; 伯 42:13)。
- 5:11c 節，主是「滿有憐憫和仁慈的參出卅四 6~7；詩一〇三 8~9，一四五 8)。約伯的「結局」說明主是「憐憫、恩慈」的。約伯出於的信心的忍耐，最後獲得報償。當然，作者雅各不是說忍受苦難總會得到物質的報償。新、舊約有太多例子，反對此種想法。這裡作者是鼓勵讀者要忍耐苦難，這在神眼中是蒙福的，因為祂是憐憫及慈悲的神。
- 5:12 節原文直譯為「5:12a 然而、在所有事物之前、我的弟兄們阿！你們不可起誓，5:12b 也不可(對著)天起誓，也不可(對著)地起誓，也不可(對著)其他任一誓言起誓。5:12c 而你們的是就應當是、以及不是就應當不是，5:12d 免得(你們)落在審判之下」【註：「<...>」裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。「(...)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上去。】。本節表面看來，似乎與上下文無關。但它其實是一個過渡的經文，把 5:7-11 與 5:13-18 當作一個橋樑聯繫起來，因為這兩段經文都提到與言語有關(McCartney)。此外，「誠實、不隨便起誓」仍然與上文 5:7-11 的「忍耐不埋怨」有關(梁康民; Moo)。因為人面對苦境而失去耐心，除了容易埋怨，也容易誇張自己受的苦，或是強烈渴望別人一定要認同自己對苦的看法與心態(McCartney)。
 - 5:12a 節，直譯「然而、在所有事物之前」或「然而、在所有事物之上」(多數英文聖經的翻譯)，中文聖經翻譯成「最要緊的是」或「最主要的是」。這片語當中有連接詞「然而、但是」，說明本節並非獨立的(McCartney; Moo)。除了思高譯本譯出這連接詞，多數中文聖經省略這字的翻譯。
 - 5:12a-b 節，這裡只有一個命令動詞 5:12a 的「起誓」，而 5:12b 的三個否定命令「不可...起誓」的「<起誓>」，都是翻譯時加上去，原文是被省略的。5:12a 的命令動詞「起誓」，採現在時態，並且之十有一個否定副詞。所以它的意義是要求讀者「從常常起誓的狀態中停止」，或是「停止常常起誓的行為」。
 - 5:12c 節，命令動詞「是」，或譯「應當是」也是現在時態，但沒有否定副詞，表達正面經常應該有的行動。意思是每次有「是」的時候，就應該是「是」。然而下半句命令動詞「<應當>是」，也是翻譯時加上去，原文是被省略的，只有否定副詞。
 - 5:12d 節，「免得(你們)落在審判之下」，這是 5:7-12 中第二次「審判」的警告(5:9)。按 5:9 與 5:12 來看，神會審判人所說的謊言和埋怨。因此存敬畏神的心說話非常重要(參前面第 3 章的提醒)。為什麼神要審判「起誓」的人？原因在以下的說明。
 - 馬太福音 5:34-37 主耶穌的教導，是作者雅各作此教導的來源(McCartney)。若能明白主的教導，就能明白雅各的教導。雅各不是直接了當地禁止所有誓言。他與主耶穌所說的相同，就是講人的誠實應前後一致、可靠，不需用誓言來支持；簡單的「是」或「不是」就夠了(Davids)。此外，這些教導也有一個提醒，尤其是「是就說是，不是就說不是」(和合本; 新譯本)，任何時候都要誠實，不是只有起誓的時候才要誠實(McCartney)。
 - 主耶穌與雅各並沒有禁止所有的起誓，因為這兩處經文的上下文，都可以找到這禁令的一些背景或原因。主耶穌當時針對猶太人過份看重所謂的起誓律法條例，以及人們濫用起誓來逃避責任、或帶著虛假起誓(Carson, EBC Matthew, 又參太 23:16-22)。而雅各是針對讀者的遭遇患難、以及彼此埋怨。因此，兩處經文都是禁止那些摻了不良動機的起誓，更是禁止蓄意違背事實的誓言(Burdick; Moo; 梁康民; 陳終道)。
 - 有學者認為，這兩處禁令是針對「志願性起誓」(Moo)，並不是「非志願性起誓」(就像在位掌權者或法官命令人起誓)。所以，當基督徒面對法庭、就職、或特殊場合，被政府或上司要求起誓，其實不會違背聖經真理。
 - 舊約曾描述神用祂的誓言作為實現應許的保證(詩 110:4)，以及要求人對神忠心、或對神所起的誓忠實(申 10:20; 利 19:12)。新約保羅也使用誓言，說明他說的內容是真理或是事實(羅 1:9; 林後 1:23, 11:11; 加 1:20; 腓 1:8; 帖前 2:5,10)。

- 雖然，聖經給我們不少起誓的正面例子，正如有學者建議，我們也不好隨便地起誓(Moo)，免得陷入於欺騙、輕慢神、或不信的試探中(陳終道; McCartney)。其實舊約的利未記 19:12，或是兩約之間一些猶太人的敬虔教導，都提到不可以草率地起誓(McCartney)。士師記 11 章的耶佛他，就是一個隨便起誓造成悲劇的例子。因此，隨便的起誓、不良動機或虛假的起誓，都是得罪神的事。神必然要審判。

【下週查經：回顧母親節主日崇拜的信息】

原文直譯圖示：

紅色表命令語氣動詞(包括否定或肯定副/助詞)，藍色表分詞，紫色表未來時態動詞，綠色表過去時態直述動詞
淺綠色表現在時態直述動詞，褐色表完成時態直述動詞，淺藍色表未完成時態直述動詞，橙色表假設語氣動詞，黃色表不定動詞
(…)裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義。
<…>裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。

5:7a 所以(你們)當忍耐、5:7b 弟兄們啊！直到主的來臨
5:7c 看哪、農夫(為自己)等待田地裡寶貴的果實，5:7d 為此忍耐直到(果實)得著秋雨和春雨
5:8a 你們也(當)忍耐，5:8b 要堅定你們的心
5:8c 因為主的來臨已經近了
5:9a(你們)不要彼此埋怨，弟兄們啊！
5:9b 免得(你們)受審判
5:9c 看哪、審判者已經站在門前
5:10a 你們要接受榜樣、兄弟們啊！
5:10b<即>那些先知們的苦難及忍耐的<榜樣>
5:10c(就是)藉著主的名說話<的先知們>
5:11a 看哪！(我們)稱為有福的
<就是>那些忍耐的<人們>
5:11b 約伯的忍耐你們聽過，也看見主<賜>的結局
5:11c 因為主是滿有憐憫的和仁慈的
5:12a 然而、在所有事物之前、我的弟兄們阿！你們不可起誓
5:12b 也不可(對著)天<起誓>，也不可(對著)地<起誓>，也不可(對著)其他任一誓言<起誓>
5:12c 而你們的是<就>應當是、以及不是<就應當>不是
5:12d 免得(你們)落在審判之下